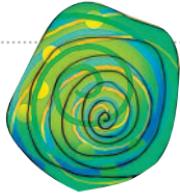


ನನ್ನ ಕಥಾಪ್ರಸಂಗ



ಯುಗಾದಿ ವಿಶೇಷಾಂಕಕ್ಕೆ ಒಮ್ಮೆ ಅಳಿಕವಾಡುಗಳನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿದ್ದರು.

ಗೊಬಿನ ಕತೆಯ ಅಳಿಕವಾಡನ್ನು ಬರೆದು ಕಟುಹಿಸಿದ್ದೆ. ಅದು

ಪ್ರಕಟವಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲ ರೀತಿಯ ಬರವಣಿಗೆಯನ್ನು

ಕೈಗೊಂಡೆ ನನ್ನ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿ ನುಸುಳುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಸ್ಯ ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕೃತಕ

ಎಬಿಸಹೊಡಿತು. ಆದರೂ ಬರೆಯುತ್ತಲ್ಲಿ ಇದ್ದೆ. ಕಾವ್ಯ ದಕ್ಷಲ್ಲಿ. ಒಂದಪ್ಪು ಕತೆಗಳು

ಪ್ರತಿಕಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದವು. ಆದರೆ ‘ಪ್ರಜಾವಾಹಿ’ ಕಥಾಸ್ಯಫೇರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕತೆಗೆ ತಿಭ್ರಗಾರರ

ಮೆಚ್ಚುಗೆ ಸಿಕ್ಕಾಗ ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸ ಬಂತು. ಬಹುಶಃ ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ನನ್ನ ಗಂಭೀರ ಕಥಾಯಾತ್ಮೆ

ಸುರುವಾಯಿತು ಎನ್ನ ಬಹುದೇನೋ.

ನನ್ನ ಕಥಾಯಾತ್ಮೆಯಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ನಿಜಕ್ಕೂ ತಮ್ಮ ಖಿಡಕ್ಕಾನುಡಿಯಿಂದ, ವಿಶ್ವ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು

ಪರಿಚಯಿಸುವುದರ ಮೂಲಕ ನನ್ನ ಪ್ರಕ್ಷೇತಿಯನ್ನು ಮೂಡಿಸಿದ್ದು ಎಂಬೇಂದು. ದಿವಾಕರ್. ನಾನು

ವಿದ್ಯೇಗೂ ಕೆಲಸಕ್ಕೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಸ್ವಲ್ಪಗಳಲ್ಲಿ ದ್ವಿಪನು. ಮೊದಲಿಗೆ ಗುಜರಾತಿನ ಆಳಿಂದ.

ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿಯೋ ವಲ್ಲಭ ವಿದ್ಯಾನಗರದಲ್ಲಿ ವಿಮರ್ಶಕ ಶೀತಿನಾಥ ಕುರುಕ್ಕೆಳಬಿಯವರಿದ್ದರೂ

ಅವರ ಭೇಟಿ ಮಾಡುವ ದ್ವೈಯವಿರಲ್ಲಿ. ಅವರ ಗೆಳಿತನ ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೂ ನನ್ನದೇ ಭಿತ್ತಿಗಳಿಂದಾಗಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳೇ. ಆದರೆ ಅಲ್ಲೇ ನೆಲೆಸಿದ್ದ ಸುಂದರ ನಾಡಕಣೀಯವರ ಸ್ನೇಹವನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದೆ. ಹೆಡರಾಬಾದಿಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆಂದು ಬಂದಾಗ ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕ ಹೆಡರಾಬಾದ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮಂದಿರದ ಗೆಳಿಯರಾದ ಪವನ್ ಮಾನ್ಯ, ಪ್ರಹ್ಲಾದ ಜೊಣಿ ಗೋಣವಾರಕಿಶ್ವನ್ ರಾವ್,

ಅರವಿಂದ ಸಂಗಮ್, ಹಿಂದಿಯಲ್ಲಿ, ಹಾಸ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಉಪೇಂದ್ರ ಇವರೆಲ್ಲರೂ ನನ್ನ ಓದನನ್ನು, ಬರವಣಿಗೆಯ ಕ್ರಮವನ್ನು ತಮ್ಮ ಚಚ್ಚೆಯ ಮೂಲಕ ರೂಪಿಸಿದರು. ಆಗಿನ

ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕತೆಯನ್ನು ಬರೆದರೆ, ಅದನ್ನು ಒಂದು ಸಂಜೆ ಕೂತು ಗೆಳೆಯಿರ ನಡುವೆ

ಓದುವ ಪ್ರತ್ಯೇಕೆಯಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೆ ನಮಗೆ ಅದ್ದೂ—ಸಾಹಿತ್ಯ ಮಂದಿರ ಅಥವಾ ಬಿ.ಟಿ.

ದೇಸಾಯಿ ಮಾಸ್ಯರ ಮನೆ ದ್ರೋಣಾಚಾರಾಯರಂತೆ ಕಲಿಸದೆಯೇ ಕಲಿಸಿದ ಗುರು ಕೆ.ವಿ.

ತಿರುಮಲೀಜ. ಹೀಗೆ ಹೆಡರಾಬಾದಿನ ‘ಎಂದರೋ ಮಹಾನುಭಾವಲು’ ನನ್ನ ಕಥನ

ಕಲೆಯನ್ನು ರೂಪಿಸಿದರು. ಹೀಗಾಗಿಯೇ ನಾನಿಂದ ಕತೆಗಾರನಾಗಿ ಉಳಿದಿದ್ದರೆ ಅದು ನನ್ನ

ಸಹಜವಾಗಿ ಒಗ್ಗಿಬಂದ ಕಥನತಂತ್ರದಿಂದಾಗಿ ಅಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ರೂಪಿಸಿದ ಪರಿಸರದಿಂದಾಗಿ ನಾನು

ಕತೆಗಾರನಾಗಿ ಉಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ.

ನನಗೆ ಕತೆ ಬರೆಯುವುದು ಸಹಜವಾದದ್ದೇನೂ ಅಲ್ಲ, ಇದು ಹೆಚ್ಚಿನಂತೆ ಓದಿನಿಂದ

ಪ್ರೇರಿತವಾಗುವ ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಯೇ. ಓದೆದರೆ ಬರೇ ಕಥನಸಾಹಿತ್ಯದ ಓದಲ್ಲ— ಬದಲಿಗೆ ಯಾವುದೇ

ಓದು — ಪತ್ರಿಕೆ, ತಾಲ್ಕಿಕೆ ಲೇಖನ ಮನೆ ಆಗಿರಬಹುದು. ಅದು ನನ್ನನ್ನು ಚಿಂತನೆಗೆ ಹಚ್ಚುತ್ತದೆ.

ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಅನ್ವಯಿಸಿದಾಗ ಹಾಗೂ ತಾಂತ್ರಿಕವಾಗಿ—ತಾಕೆ ಕವಾಗಿ

ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದ್ದಾಗ ಸ್ವಜನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಕತೆಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ

ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಕತೆ ಬರೆಯುವುದು ಇತರರ ಕಥನ ತಂತ್ರಕ್ಕೆ

ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುವುದಾಗಿ ಅಥವಾ ಮೆಚ್ಚುಗೆಯಿಂದ ಅದನ್ನು ಕೈಗೊಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೂ ಇರಬಹುದು.

ಇಡಕ್ಕಾಗಿ ನಾನು ಅನೇಕ ಅನುವಾದಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಕಂಡ ಫುಟನೆಗಳಿಗೆ—

ಆದ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ಒಂದು ಚೌಕಟ್ಟನ್ನು ನೀಡುವುದಕ್ಕೂ ಆಗಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಕತೆ

ಬರೆಯುವುದಕ್ಕೆ ಹಲವು ಕಾರಣಗಳಿವೆ. ಆದರೆ ಬರೆಯುವಾಗ ನಾನು ಪ್ರಜಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ